

听 说 日 语

主审 莊昌憲(日)

主编 吴鲁鄂 莊昌憲(日)

武汉大学出版社

图书在版编目(CIP)数据

听说日语/吴鲁鄂,(日)莊昌憲主编. —武汉:武汉大学出版社,1999.11

ISBN 7-307-02762-3

I. 听… II. ①吴… ②莊… III. 日语—视听教学—高等学校—教材 IV. H369.9

中国版本图书馆 CIP 数据核字(1999)第 19901 号

责任编辑:王春阁 责任校对:刘凤霞 版面设计:支 笛

出版:武汉大学出版社 (430072 武昌 珞珈山)

(电子邮件:epd@whu.edu.cn 网址:www.wdp.whu.edu.cn)

发行:新华书店湖北发行所

印刷:湖北省荆州市今印集团有限责任公司

开本:787×1092 1/32 印张:18.25

版次:1999年11月第1版 1999年11月第1次印刷

字数:431千字 印数:1—5000

书号:ISBN 7-307-02762-3/H·164 定价:18.50元

版权所有,不得翻印;凡购买我社的图书,如有缺页、倒页、脱页等质量问题者,请与当地图书销售部门联系调换。

前 言

《听说日语》是为提高日语听解能力、口语表达能力及应试能力而编写的教材，由中日两国多年从事日语教学的教师共同完成，可供正在进行基础日语学习的学生和为日语能力测试（3~4级）备考的应试生选用。

教材分听解、生词、会话、注释、练习五个部分。课文由小段反映留日学生日常生活的情景对话组成，每段一个话题，例示一套口语表达方式，地道自然，方便实用，是听说练习的理想题材。配套的听解选择题题型与目前广泛采用的形式一致，内容涵盖语法、语义、语气等诸多方面，重点突出，提问巧妙，有助于学习者由浅入深、快速高效地提高听解能力。注释部分充分考虑到中国人学日语的特点，除重点语法、句型外，对日语中常见的省略的表达习惯也作了解说，并对一些难以理解、易于混淆的语法概念进行了归纳、整理，学习者可以借此进一步巩固所听内容、理解生活语言中的语法功能，领悟日语表达方式的丰富内涵。最后部分的替换练习，形式规范，替换词语选用准确，通过这种练习将会使学习者大大拓宽语言使用的空间。

本教材由日本爱知国际学院院长莊昌憲与中国武汉大学日语专业教授吴鲁鄂联合编写，课文及替换练习由爱知国际学院日语教师承担，听解选择题、生词、注释由武汉大学日

语系吴鲁鄂教授承担。此外，爱知国际学院的日语教师还承担了全书日文部分的审稿和修改工作，特此说明。

本书主要参考了下列书籍：《中日交流日本语》，人民教育出版社、（日本）光村图书出版株式会社 1990 年；《基础日本语》，（日本）角川书店森田良行 1984 年；朱万清：《新日本语语法》，外语教学与研究出版社 1992 年版。在此谨向作者致以谢意。

武汉大学出版社的领导与外语编辑室王春阁女士为本书的出版给予了大力的支持和帮助，在此表示由衷地感谢。

由于编者水平有限，书中难免存在错误，敬请各位同行和读者批评指正。

编 者

1999 年 6 月

目 录

第一課	学校	1
第二課	部屋	6
第三課	身長	13
第四課	風邪	19
第五課	試合	24
第六課	時間	30
第七課	なぜ	35
第八課	朝ご飯	41
第九課	天気	47
第十課	具合	53
第十一課	美術館	60
第十二課	タバコ	65
第十三課	カメラ	71
第十四課	上海語	77
第十五課	通訳	82
第十六課	相談	88
第十七課	ルーズ	94
第十八課	まだ	99
第十九課	だれが?	104
第二十課	住所	109

第二十一課	ラジカセ	114
第二十二課	可愛い	120
第二十三課	費用	126
第二十四課	一人で	131
第二十五課	元の処に	137
第二十六課	納豆	142
第二十七課	受験	148
第二十八課	ウーロン茶	154
第二十九課	試験	160
第三十課	来たばかり	165
第三十一課	奈良へ	170
第三十二課	買い得	175
第三十三課	スローテンポ	180
第三十四課	黙ったまま	185
第三十五課	休みの日	190
第三十六課	料理の話	196
第三十七課	二人で	201
第三十八課	参拝者	206
第三十九課	お正月	212
第四十課	真面目	218
第四十一課	点数	223
第四十二課	自信がない	228
第四十三課	健康第一	233
第四十四課	誕生日	238
第四十五課	空模様	243
第四十六課	用意	248
第四十七課	ご馳走	253

第四十八課	一喜一憂	258
第四十九課	表彰される	263
第五十課	キャンプ	268
第五十一課	珍しい	273
第五十二課	衛星放送	278
第五十三課	歴史の重み	283
第五十四課	残念だった	289
第五十五課	プロ級	294
第五十六課	困った	299
第五十七課	お茶でも	304
第五十八課	期限通り	308
第五十九課	久しぶり	315
第六十課	心配要らない	318
第六十一課	怒られた	322
第六十二課	一日ずっと	327
第六十三課	悩みがある	332
第六十四課	品種が違う	338
第六十五課	無駄足	343
第六十六課	もし雨なら	348
第六十七課	万一	353
第六十八課	手に入る	358
第六十九課	徹夜をする	363
第七十課	生活していく	368
第七十一課	鍵をかけずに	373
第七十二課	壁に面する	379
第七十三課	忙しくしていた	384
第七十四課	単なる偶然	389

第七十五課	推薦入学……………	394
第七十六課	結婚する……………	399
第七十七課	ちょっと見せて……………	404
第七十八課	ついでに……………	409
第七十九課	亡くなった……………	414
第八十課	満足している……………	419
第八十一課	静かすぎ……………	424
第八十二課	電話をしようと……………	429
第八十三課	会えなかった……………	434
第八十四課	迎えに行く……………	439
第八十五課	お世辞……………	444
第八十六課	花見に行く……………	450
第八十七課	雲に隠れて……………	455
第八十八課	息抜き……………	460
第八十九課	肝に銘じる……………	465
第九十課	商才に長ける……………	471
第九十一課	茶道の道具……………	477
第九十二課	音と訓……………	482
第九十三課	出張……………	487
第九十四課	おめでとう……………	492
第九十五課	喜んでいた……………	497
第九十六課	ラッキー……………	502
第九十七課	話の種……………	507
第九十八課	テレビを見る……………	512
第九十九課	いい匂い……………	517
第一〇〇課	田舎で暮らす……………	523

附录一：听力与会话中文译文·····	529
附录二：听力选择题参考答案·····	550
附录三：词汇表·····	553

第一課 学 校

聴解

第一課のテープを聞いて、以下の問いに答えなさい。答えはその後ろの a~dの中から最も適当なものを一つ選びなさい。

(山田さんと趙さんの会話です。山田さんが趙さんに聞いています。)

問1. 山田さんはまず何を聞きましたか。

- a. 学校にはじょうがありますか。
- b. 学校にはりょうがありますか。
- c. 学校にはりょうがありますか。
- d. 学校にはにゅうがありますか。

問2. 学校には教室がいくつありますか。

- a. じゅうごうです。
- b. じゅうごです。
- c. じゅうごです。
- d. じゅうごです。

問3. 何が一つだけですか。

- a. こうしゅうでんわ。
- b. こうしゅでんわ。
- c. こしゅうでんわ。

d. こうしょうでんわ。

単語

学校 (がっこう)	〔名〕	学校
寮 (りょう)	〔名〕	学生宿舍
ある	〔自五〕	有, 在
教室 (きょうしつ)	〔名〕	教室
いくつ	〔副〕	几个, 多少
くらい	〔副助〕	左右, 大概
公衆 (こうしゅう)	〔名〕	公众, 公用
電話 (でんわ)	〔名〕	电话
一つ (ひとつ)	〔数〕	一个
だけ	〔副助〕	仅, 只
* * *		
会話 (かいわ)	〔名〕	会话
テープ	〔名〕	录音磁带
聞く (きく)	〔他五〕	听, 打听
以下 (いか)	〔名〕	下面, 下列
問い (とい)	〔名〕	问答, 提问
答える (こたえる)	〔自下一〕	回答
答え (こたえ)	〔名〕	答案, 解答
後ろ (うしろ)	〔名〕	后面
最も (もつとも)	〔副〕	最
適当 (てきとう)	〔形动〕	适当, 合适

選ぶ (えらぶ)	〔他五〕	选择
なさい	〔他五〕	请做……

会話

山田: がっこう には 寮 がありますか。

趙: はい、あります。

山田: きょうしつ 教室 はいくつぐらいありますか。

趙: じゅうご 15 です。

山田: こうしゅうでんわ 公衆電話 がありますか。

趙: はい、ひと 一つだけあります。

注釈

一、… には … がある

学校には寮がありますか。

“には”是助词“に”和“は”的重叠。“に”表示事物存在的地点；“は”起提示、强调的作用；“が”表示句中主体，在否定句中改用“は”表示；“か”是终助词，表示疑问。

“あります”表示诸如花草、桌椅等本身不能活动的物体的存在，它的否定形式是“ありません”。例如：

学校には公衆電話があります。

学校里有公用电话。

部屋にはテレビがありますか。

房间里电视吗？

いいえ、部屋にはテレビはありません。

没有，房间里没有电视。

二、…は…ある

教室はいくつぐらいありますか。

“は”在此代替表示存在主体的“が”，在句中起提示中心话题的作用；“いくつ”是副词，一般置于动词之前；“ぐらい”作为副助词表示数量上的估计、推测。本句型的“あります”可用“です”替换，其含义不变。例如：

リンゴはいくつありますか。

有几个苹果？

二つあります。

有两个。

三、だけ

一つだけあります。

だけは副助词，接在体言、活用语连体形或形容词、形容动词的连用形后，表示只限于某范围，相当于汉语的“只”，“仅仅”。例如：

机の上には本だけあります。

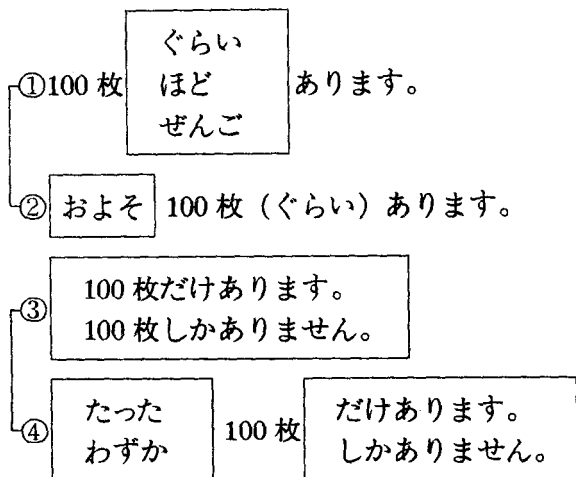
桌子上只有书。

そこには本があるだけです。

那里只有书。

練習

(例) なんまいありますか。



1. 例のように文を作りなさい。

(例) 鉛筆は何本ありますか。(5) → 鉛筆は5本あります。

① 工場は、いくつありますか。(7) →

② 車は、何台ありますか。(10) →

③ 切手は何枚ありますか。(30) →

④ 会社はいくつありますか。(2) →

2. () のなかにことばをいれなさい。

① () 3本しかありません。

② 13本 () あります。

③ わずか1本 () ありません。

④ () 20本ぐらいあります。

⑤ 教室は、11 () あります。

第二課 部 屋

聴解

第二課のテープを聞いて、以下の問いに答えなさい。答えはその後ろの a~d の中から最も適当なものを一つ選びなさい。

(趙さんと山田さんの会話です。趙さんが山田さんに聞いています。)

問1. 「げしゆく」は何ですか。

- a. 学校の寄宿舍。 b. 自分の家の部屋。
c. 借りて住む人の家。 d. 学生の寮。

問2. 二人が話をしている時はいつですか。

- a. 夕方。 b. 夜。 c. 朝。 d. お昼。

問3. これからこの二人は何をしたいと思いますか。

- a. 丁さんのところへ行く。 b. 町へ行く。
c. しばらくここにいる。 d. 家へ帰る。

単語

李 (り)	〔姓〕	李
下宿 (げしゆく)	〔名〕	租住的房间
夕方 (ゆうがた)	〔名〕	傍晚

丁（てい）	〔姓〕	丁
ところ	〔名〕	地方
そんな	〔连体〕	那样的
こと	〔名〕	事情
思う（おもう）	〔他五〕	想
ともかく	〔副〕	总之，反正
しばらく	〔副〕	一会儿
待つ（まつ）	〔他五〕	等，等待
*		
寄宿舎（きしゅくしゃ）	〔名〕	宿舍
自分（じぶん）	〔名〕	自己
部屋（へや）	〔名〕	房间
借る（かりる）	〔他上一〕	租借，借
住む（すむ）	〔自五〕	住，居住
人（ひと）	〔名〕	人，他人
話し（はなし）	〔名〕	话
お昼（おひる）	〔名〕	中午
これから	〔连语〕	从现在起，今后
町（まち）	〔名〕	街
帰る（かえる）	〔自五〕	回家

会話

趙：^り李さんは下^げ宿^{しゅく}にいませんでした。

山田：どこへ行ったのかな。

趙：^{ゆうがた}夕方^{がた}は下宿にいましたけどね。

山田：丁^{てい}さんのところにいるのかも知れないなあ。

趙：そんなことはないと思^{おも}います。

山田：ともかくしばらく^ま待ちましょう。

注釈

一、…は…にいる

李さんは下宿にいませんでした。

这是一个存在句。表示人、动物等有生命物在某处。例句中“は”提示主题；“いません”是“います”的否定句；“でした”是过去时。例如：

猫は机の下にいます。

猫在桌子下面。

王さんは図書室に（は）いません。

小王不在图书室里。

二、…のかな

どこへ行ったのかな。

“の”是终助词，表示询问；“か”表示疑问；“な”表示感叹，接在以普通体结句的句子后表示疑问、怀疑的口气。例如：

李さんは来ないのかな。

（已经这么晚了）小李还来不来呢？

三、けど

夕方は下宿にいましたけどね。